

Општи одредби и услови

(Тековните Општи одредби и услови се достапни на интернет.)

1. Опсег на примена

Овие Општи одредби и услови се применуваат за испораките и услугите за клиентите на BELIMO Automation Handelsgesellschaft m.b.H., FN 37854v, Brunner Straße 63/20, 1230 Виена (во понатамошниот текст „BELIMO“).

Доколку клиентот бара испорака или услуга во странство, договорот се склучува со локалната компанија BELIMO во таа земја или со BELIMO-компанија одредена од BELIMO во потврдата за нарачка. Во таков случај, се применуваат Општите одредби и услови на BELIMO-компанијата наведена во потврдата за нарачка. Ако нашата испорака вклучува и софтверски програми со придружна документација, се применуваат соодветните одредби и услови на лиценцата. Сепак, покрај одредбите и условите на лиценцата, се применуваат и овие Општи одредби и услови за работење.

Овие Општи одредби и услови се применуваат за сите правни акти и правни односи помеѓу клиентот и изведувачот, не само за првиот правен акт, туку за сите дополнителни и последователни нарачки, како и за други правни акти. Нашите одредби и услови се применуваат исклучиво на секој договор склучен со нас. Одредбите и условите за купување на клиентот, како и неговите услови за работење не се дел од договорот и тие се изрично исклучени. Ние изјавуваме дека сакаме да склучиме договор само врз основа на овие одредби и услови.

2. Склучување на договорот

Договорот се смета за склучен со примање на потврдата за нарачка од клиентот или, во отсуство на таква потврда, со подигање на нарачаните производи од BELIMO. Сите каталози, брошури и публикации на интернет се сметаат како барање за понуда и се необврзувачки за BELIMO.

Измените или дополнувањата на овие Општи одредби и услови или на договорот се неважечки без писмена согласност од BELIMO. Нарачките што отстапуваат од спецификациите објавени од BELIMO или содржат дополнувања или измени направени од клиентот важат само доколку се изрично одобрени од BELIMO со писмена потврда за нарачка.

3. Откажување на договорот

Нарачките на производи од каталог (стандардни производи) може да бидат откажани од клиентот сè додека нарачаните производи не бидат подигнати од страна на BELIMO, под услов BELIMO да го прими известувањето за откажување пред времето на подигање.

Нарачките приспособени на клиентот (производи по нарачка и сл.) може да се откажат најдоцна четири часа по приемот на нарачката од BELIMO.

Во овој случај, на клиентот ќе му биде наплатен надомест за обработка од 10 % од нето износот на нарачката. Ако се работи за производи по нарачка или конфигурирани актуатори, на клиентот ќе му биде наплатен надомест за обработка од 20 % од нето износот на нарачката.

4. Цени

Освен ако не е поинаку наведено, сите цени се нето, без вклучен ДДВ.

Стандардното пакување на нарачаните производи е вклучено во нето цената. Сите други трошоци, како на пример за транспорт, осигурување, даноци, царински давачки, како и за извоз, увоз или други потребни дозволи, се наплаќаат дополнително. Нето цената, исто така, не вклучува дополнителни услуги

обезбедени од BELIMO, како што се монтажа, пуштање во употреба и составување шеми, итн. За мали нарачки со нето цена помала од 220 евра, се наплаќа доплата од 110 евра. BELIMO го задржува правото да ги менува своите цени во секое време до склучувањето на договорот.

5. Услови за достава

Сите времиња, датуми и рокови за испорака се сметаат за необврзувачки, освен ако во писмена форма е изрично договорено поинаку. Роковите и датумите за испорака кои во писмена форма се изрично договорени како обврзувачки, се сметаат за исполнети ако производот бил достапен во магазинот за дистрибуција пред истекувањето на рокот. Ако BELIMO доцни со испораката, се претпоставува дека клиентот сè уште сака да се изврши испораката. Не се признаваат барања за надоместок или замена поради задоцнета испорака.

Освен ако не е поинаку наведено во потврдата за нарачка, испораките се прават во согласност со Incoterms® 2020 DAP Goods Recipient (DAP = Delivered At Place (испорачано на местото), на адресата за достава).

BELIMO го задржува правото да не ги достави нарачаните производи доколку тие не се достапни. Во овој случај, BELIMO веднаш ќе го известат клиентот дека производите не се достапни и ќе ги рефундира сите наплатени средства.

6. Услови за плаќање

Фактурите на BELIMO мора да бидат платени во целост во рок од 30 дена од датумот на фактурата. По истекот на рокот за плаќање, клиентот автоматски му должи на BELIMO надомест за опомена од 50 евра, или затезна камата согласно член 456 од австрискиот Трговски законик (UGB) во висина од 9,2 % над основната каматна стапка на годишно ниво во случај ако затезната камата го надминува износот на надоместокот за опомена. Ако клиентот има задоцнети плаќања, BELIMO го задржува правото да ги запре понатамошните испораки.

Клиентот нема право да ги компензира побарувањата од BELIMO со контрапобарувања.

7. Примена, инсталација и употреба на производите на BELIMO

Производите на BELIMO се наменети само за професионална употреба. Производите на BELIMO може да ги инсталира и заменува само обучен и специјализиран персонал.

Производите на BELIMO мора да се користат во согласност со одредбите во тековно важечките документи со спецификации и упатства за инсталација. Користењето на Услугите на Belimo во облак подлежи на „Условите за користење на услугите на Belimo во облак“ согласно измените кои повремено им се вршат.

8. Спецификации

Освен ако не е изрично поинаку договорено, информациите објавени од BELIMO во каталози, брошури, веб-страници, документи со спецификации и упатства за инсталација или други публикации во форма на текст или слика (на пр. илустрации или цртежи) целосно го дефинираат квалитетот на производите доставени од BELIMO и нивната можна употреба и не претставуваат гаранција за трајност или квалитет.

Квалитетот на испорачаните производи може да се разликува во материјалот, бојата или формата од оние прикажани на сликите или како експонати. BELIMO не презема никаква одговорност за соодветноста или

компатибилноста на производите за одредена намена.

Спецификациите соопштени од BELIMO треба да се сметаат само како ориентациони. BELIMO го задржува правото да ги промени спецификациите дадени за производите или да испорача други, еквивалентни производи од трети лица-добавувачи, наместо нарачаните производи.

9. Задршка на сопственост

Испорачаните производи остануваат сопственост на BELIMO сè додека во целост не се подмират сите побарувања на BELIMO кон клиентот.

10. Трансфер на ризик

Придобивките и ризиците од производите се пренесуваат на клиентот во согласност со договорените Incoterms® 2020.

11. Враќање на производите

Со претходна спогодба, BELIMO може да прифати враќање на производи од каталогот (стандардни производи), под услов тие да се сè уште дел од производната палета во моментот на враќање и да се сосема нови, т.е. да не се постари од шест месеци, да се неискористени и да се во нивното оригинално пакување. BELIMO нема обврска да ги прифати вратените производи. Се исклучува враќање на производи приспособени на клиентот (модифицирани производи, дизајнирани по нарачка, конфигурирани актуатори), Openline-производи или специјално набавени производи по барање на клиентот.

Враќањето на производите од каталогот мора да биде придружено со копија од фактурата и наведена причина за враќањето со платен транспорт до BELIMO Automation Handelsgesellschaft m.b.H., FN 37854v, Brunner Straße 63/20, 1230 Виена.

Ќе се наплати надоместок за обработка од книжното одобрение во износ од најмалку 20 % според тековниот ценоник. Се исклучува готовинска уплата на книжното одобрение. Може само да се искористи како кредит при идни нарачки.

12. Должност за проверка

Клиентот мора да провери дали има дефекти на производите во рок од 5 работни дена од приемот. Сите дефекти мора веднаш да се пријават до BELIMO во писмена форма, во спротивно производот се смета за одобрен. Скриените дефекти мора да се пријават во писмена форма во рок од 5 работни дена од нивното откривање.

13. Гаранција

Додека трае дадената гаранција, во согласност со оваа точка 13, BELIMO гарантира дека испорачаните производи ги исполнуваат спецификациите што се изрично наведени на придружните документи со спецификации. За сè останато, гаранцијата не важи до степен дозволен со закон.

Поточно, гаранцијата не покрива штета што настанала или делумно е предизвикана од клиентот или од трети лица кои делуваат во рамки на опфатот на одговорност на клиентот, и тоа во случај на:

а) употреба на производите за намени што не се наведени во документите со спецификации и упатствата за инсталација, особено во авиони и кои било други превозни средства по воздушен пат;

б) употреба на производите без почитување на законските или официјалните прописи или непочитување на упатствата од BELIMO (особено оние кои се однесуваат на инсталација, пуштање во употреба, упатствата

Општи одредби и услови

(Тековните Општи одредби и услови се достапни на интернет.)

за работа и информациите од документите со спецификации и упатствата за инсталација);
в) употреба на производите во посебни услови, особено под постојано влијание на штетни хемикалии, гасови или течности или надвор од дозволените параметри на работа или услови за употреба;

г) неточна или неправилна монтажа, ракување или инсталација на производите или нивно монтирање и користење кое не е според актуелните технички стандарди или користење или инсталирање на производите од лица кои не се обучени специјалисти;

д) направени се измени или поправки на производите без претходна писмена согласност од BELIMO;

ѓ) производите се истрошени како резултат на неправилна или ненаменска употреба или прекумерно оптоварување;

е) производите се складирали неправилно; и
ж) штети за кои е одговорен клиентот или трети лица.

Исто така, Belimo не дава никакви гаранции за нормалното истрошување, вклучувајќи ги сите видови корозија, истрошување од самото работење или како резултат на амбиентални фактори и слично, под услов тоа да не се должи на дефекти во материјалите или изработката.

За Orenline-производите, се применуваат дополнителни исклучоци од гаранцијата во согласност со договорот за Orenline склучен помеѓу BELIMO и клиентот.

Клиентот е одговорен за своите постапки или пропусти како и за оние на неговиот персонал. Гарантниот период е пет години од датумот на производство на производите на BELIMO. За Orenline-производите, гарантниот период е две години од датумот на испорака. За производи што не се произведени од BELIMO (комерцијални производи), гарантниот период е наведен во потврдата за нарачката. Комерцијалните производи се означени како такви со името на производителот и/или со логото на производителот. Гарантниот период за комерцијалните производи обично е една година од датумот на испорака, а во исклучителни случаи две години од датумот на испорака. Гарантниот период започнува од моментот на производство или испорака на производот, без да има потреба од одобрение или тестирање од страна на клиентот.

Клиентот мора веднаш да ги преземе сите соодветни мерки за сведување на штетите на минимум. Доколку е дадено навремено известување во согласност со точка 12 погоре, BELIMO е должна или да ги замени неисправните производи со идентични или еквивалентни производи, или да ги поправи самостојно или преку трети лица на сопствен трошок, или пак да му издаде книжно одобрение на клиентот во износ на нето цената платена за неисправниот производ. BELIMO одлучува која од овие мерки ќе биде преземена.

Гарантниот период не почнува од почеток за заменетите производи.

BELIMO може да го задолжи клиентот да замени одредени неисправни производи или делови од производи во некоја инсталација за да се спречи оштетување, при што BELIMO ги сноси разумните трошоци на клиентот за ова, откако претходно [BELIMO] ги одобрил во писмена форма.

14. Ограничување на одговорност

Одговорноста на BELIMO во целост е дефинирана во точка 13. Сите други побарувања на клиентот кон BELIMO, без оглед на правната основа, особено во однос на намалување на цените или поништување на договорот, изрично се исклучени и одречени. Клиентот нема право на побарувања за надомест на штета што не се случила на

самите производи, ниту на надомест за такви побарувања од клиентите на клиентот или трети лица. Поточно, се исклучува одговорноста на BELIMO за трошоци настанати во врска со испораката на замена (транспорт, демонтажа, монтажа, повторно пуштање во употреба и појаснувања поврзани со тоа, итн.), трошоци за утврдување на причините за штета, за вештачење и за индиректна или последователна штета (вклучително и последователна штета предизвикана од дефекти) од сите видови, како што се некористење, прекини, загуба на заработка, загуба на профит итн., како и за штета предизвикана од повлекување на производ, освен ако не се предизвикани намерно или поради сериозна небрежност од BELIMO. Овие исклучоци или ограничувања на одговорноста на BELIMO важат и за личната одговорност на нејзините вработени, работници, персонал, претставници и ангажирани агенти.

15. Ослободување од одговорност

На прво барање на BELIMO, клиентот целосно го ослободува BELIMO од сите побарувања на трети лица во врска со настаните наведени во точка 13. Ова важи и за побарувања поврзани со одговорност за производот.

16. Виша сила

Ниту BELIMO, ниту клиентот се одговорни за оштетување од каков било вид, ако има пречки што не можат да ги избегнат и покрај вложување на потребните напори, без оглед на тоа дали се јавуваат кај BELIMO, кај клиентот или кај трето лице. Такви пречки се, на пример, епидемии, пандемии, мобилизација, војна, немири, значителни оперативни нарушувања, несреќи, работни конфликти, задоцнети или погрешни испораки на потребните сировини, полуготови и готови производи, недостапност на важни работни парчиња, официјални мерки или пропусти, ембарго или ограничувања на увоз и извоз, природни појави, како и настани што во голема мера се надвор од контрола на BELIMO или на клиентот. Сепак, не е дозволено запирање или одложување на плаќањата поради таквите околности. Во вакви случаи, обете страни веднаш ќе ги преземат сите разумни и соодветни мерки за да избегнат штета или, доколку се случи тоа, степенот на таквата штета да го ограничат на минимум.

17. Препродажба

Во случај на препродажба на производот, клиентот на својот купувач мора да му ги наложи најмалку истите ограничувања на одговорност во однос на гаранцијата.

18. Правила за приватност

BELIMO придава големо значење на законската обработка на податоците при која се заштитуваат вашите лични податоци. BELIMO се обврзува да ги обработува вашите лични податоци во согласност со важечките закони. Ние се потпираме на услуги од трети лица при обезбедувањето на нашите услуги. Тие ги обработуваат вашите податоци само во врска со услугите договорени со BELIMO, обезбедуваат исто ниво на заштита на податоци како и BELIMO и не ги пренесуваат вашите податоци на други трети лица без ваша согласност. При обработка на вашите податоци и пренесување на податоците на трети лица, BELIMO се грижи да биде гарантирано соодветно ниво на заштита на податоците и да се спроведуваат соодветни организациски и технички мерки за заштита на вашите податоци. Детални информации за нашите правила за заштита на податоци може да се најдат овде:

www.belimo.com/privacy.

19. Измени

BELIMO го задржува правото да ги измени овие Општи одредби и услови во секое време.

20. Клаузула за одделност

Доколку една или повеќе од горенаведените одредби се или станат неважечки, тоа нема да влијае на важењето на преостанатите одредби.

21. Важечко право и надлежност

Се применува австриското право, со што се исклучува примената на Конвенцијата на Обединетите нации за договорите за меѓународна продажба на стоки од 11 април 1980 година (Виенска конвенција). За сите спорови надлежни се исклучиво првостепените судови на територијата каде што се наоѓа седиштето на BELIMO Automation Handelsgesellschaft m.b.H., FN 37854v, Brunner Straße 63/20, 1230 Виена.